

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2022/555

z dne 5. aprila 2022

o spremembi Uredbe (ES) št. 168/2007 o ustanovitvi Agencije Evropske unije za temeljne pravice

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 352 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

v skladu s posebnim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Agencija Evropske unije za temeljne pravice (v nadaljnjem besedilu: Agencija) je bila ustanovljena z Uredbo Sveta (ES) št. 168/2007 ⁽²⁾, da bi institucijam, organom, uradom in agencijam Unije ter državam članicam zagotavljala pomoč in strokovno znanje v zvezi s temeljnimi pravicami.
- (2) Zaradi prilagoditve področja uporabe Agencije ter izboljšanja upravljanja in povečanja učinkovitosti delovanja Agencije je treba nekatere določbe Uredbe (ES) št. 168/2007 spremeniti, ne da bi se pri tem spremenili cilj in naloge Agencije.
- (3) Zaradi začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe bi moral obseg dejavnosti Agencije obsegati tudi policijsko sodelovanje in pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah, področji, ki sta posebej občutljivi z vidika temeljnih pravic.
- (4) Področje skupne zunanje in varnostne politike bi moralo biti iz tega področja uporabe Agencije izključeno. To ne bi smelo posegati v zagotavljanje pomoči in strokovnega znanja s strani Agencije, na primer dejavnosti usposabljanja o vprašanih temeljnih pravic, institucijam, organom, uradom in agencijam Unije, vključno s tistimi, ki delujejo na področju skupne zunanje in varnostne politike.
- (5) Poleg tega so potrebne nekatere ciljno usmerjene tehnične spremembe Uredbe (ES) št. 168/2007, da bi se Agencija lahko upravljala in bi delovala v skladu z načeli skupnega pristopa, priloženega Skupni izjavi Evropskega parlamenta, Sveta EU in Evropske komisije o decentraliziranih agencijah z dne 19. julija 2012 (v nadaljnjem besedilu: skupni pristop). Uskladitev Uredbe (ES) št. 168/2007 z načeli iz skupnega pristopa je prilagojena specifičnemu delu in naravi Agencije, njen namen pa je zagotoviti poenostavitev, boljše upravljanje in večjo učinkovitost delovanja Agencije.

⁽¹⁾ Odobritev z dne 6. julija 2021 (še ni objavljena v Uradnem listu).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 168/2007 z dne 15. februarja 2007 o ustanovitvi Agencije Evropske unije za temeljne pravice (UL L 53, 22.2.2007, str. 1).

- (6) Opredelitev področij dejavnosti Agencije bi morala temeljiti samo na programskem dokumentu Agencije. Sedanji pristop, v skladu s katerim se vsakih pet let vzporedno določi širok tematski večletni okvir, bi bilo treba opustiti, saj je s programskim dokumentom, ki ga Agencija zaradi skladnosti z Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 1271/2013 ⁽³⁾, ki jo je nasledila Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/715 ⁽⁴⁾, sprejme vsako leto od leta 2017, postal odvečen. Programski dokument, ki temelji na programu politike Unije in potrebah deležnikov, jasno opredeljuje področja in konkretne projekte, na katerih naj bi Agencija delala. To bi moralo Agenciji omogočiti, da načrtuje svoje delo in tematsko osredotočenost v določenem obdobju ter ju vsako leto prilagodi novim prednostnim nalogam.
- (7) Agencija bi morala svoj osnutek programskega dokumenta predložiti vsako leto do 31. januarja Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji ter nacionalnim uradnikom za zvezo in znanstvenemu odboru. Namen je, da Agencija, ki je pri opravljanju svojih nalog popolnoma neodvisna, na podlagi razprav ali mnenj o takšnem osnutku programskega dokumenta črpa navdih za oblikovanje najustrežnejšega programa dela za podporo Uniji in državam članicam z zagotavljanjem pomoči in strokovnega znanja v zvezi s temeljnimi pravicami.
- (8) Da se zagotovi nemotena komunikacija med Agencijo in državami članicami, bi morali Agencija in nacionalni uradniki za zvezo delati skupaj v duhu medsebojnega in tesnega sodelovanja. To sodelovanje ne bi smelo posegati v neodvisnost Agencije.
- (9) Za zagotovitev boljšega upravljanja in delovanja upravnega odbora Agencije bi bilo treba spremeniti več določb v Uredbi (ES) št. 168/2007.
- (10) Glede na pomembno vlogo upravnega odbora bi morali biti njegovi člani neodvisni in bi morali dobro poznati področje temeljnih pravic ter imeti ustrezne vodstvene izkušnje, vključno z upravnimi in proračunskimi znanji in spretnostmi.
- (11) Pojasniti bi bilo treba tudi, da mandata članov upravnega odbora in nadomestnih članov sicer ni mogoče obnoviti takoj, bi pa moralo biti mogoče nekdanjega člana ali nadomestnega člana ponovno imenovati za še en nezaporedni mandat. Če je po eni strani prepoved zaporednega obnavljanja mandatov upravičena zaradi zagotavljanja neodvisnosti članov, bi po drugi strani možnost ponovnega imenovanja za še en nezaporedni mandat državam članicam olajšala imenovanje ustreznih članov, ki izpolnjujejo vse zahteve.
- (12) V zvezi z zamenjavo članov ali nadomestnih članov upravnega odbora je treba pojasniti, da bo v vseh primerih prenehanja mandata pred iztekom petletnega obdobja, torej ne le v primeru izgube neodvisnosti, temveč tudi v drugih primerih, kot je odstop ali smrt, mandat novega člana ali nadomestnega člana dopolnil petletni mandat predhodnika, razen kadar je preostali mandat krajši od dveh let; takrat se lahko začne novo petletno obdobje.
- (13) Za uskladitev s stanjem v institucijah Unije, bi moral upravni odbor Agencije dobiti pooblastila organa za imenovanja. Razen za imenovanje direktorja bi se morala ta pooblastila prenesti na direktorja. Upravni odbor bi moral pooblastila organa za imenovanja v zvezi z osebjem Agencije izvrševati le v izjemnih okoliščinah.
- (14) Da bi se izognili blokadam in poenostavili postopek izvolitve članov izvršilnega odbora, bi bilo treba določiti, da jih upravni odbor izvoli z večino glasov članov upravnega odbora z glasovalno pravico.
- (15) Zaradi nadaljnje uskladitve Uredbe (ES) št. 168/2007 s skupnim pristopom in okrepitev zmožnosti upravnega odbora za nadzor upravnega, operativnega in proračunskega upravljanja Agencije je treba podeliti dodatne naloge upravnemu odboru ter podrobneje opredeliti naloge, podeljene izvršilnemu odboru. Dodatne naloge upravnega odbora bi morale vključevati sprejetje varnostne strategije, vključno s pravili o izmenjavi tajnih podatkov EU, komunikacijske strategije ter pravil za preprečevanje in upravljanje nasprotij interesov pri njegovih članih in članih

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1271/2013 z dne 30. septembra 2013 o okvirni finančni uredbi za organe iz člena 208 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 328, 7.12.2013, str. 42).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/715 z dne 18. decembra 2018 o okvirni finančni uredbi za organe, ustanovljene na podlagi PDEU in Pogodbe Euratom, iz člena 70 Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 122, 10.5.2019, str. 1).

znanstvenega odbora. Pojasniti bi bilo treba, da naloga izvršilnega odbora, da nadzira pripravljano delo za sklepe, ki jih sprejme upravni odbor, vključuje podroben nadzor proračunskih in kadrovskih zadev. Poleg tega bi moral biti izvršilni odbor zadolžen za sprejetje strategije za boj proti goljufijam, ki jo pripravi direktor, in zagotavljanje ustreznega nadaljnega ukrepanja na podlagi ugotovitev revizij ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) ali Evropskega javnega tožilstva (EJT). Poleg tega bi bilo treba določiti, da lahko izvršilni odbor po potrebi v nujnih primerih sprejme začasne sklepe v imenu upravnega odbora.

- (16) Zaradi poenostavitve obstoječega postopka zamenjave članov znanstvenega odbora bi moral imeti upravni odbor možnost, da v primeru, ko je treba člana zamenjati pred koncem mandata, za preostanek mandata imenuje naslednjo osebo z rezervnega seznama.
- (17) Glede na zelo selektiven postopek imenovanja in pogosto majhno število kandidatov, ki bi lahko izpolnjevali merila za izbor, bi morale biti mogoče mandat direktorja Agencije podaljšati enkrat za največ pet let, pri čemer je treba upoštevati zlasti njegovo uspešnost ter dolžnosti in zahteve Agencije v prihodnjih letih. Zaradi pomembnosti položaja in temeljitega postopka, ki vključuje Evropski parlament, Svet in Komisijo, bi se moral takšen postopek začeti 12 mesecev pred koncem mandata direktorja .
- (18) Zaradi večje stabilnosti mandata direktorja in posledično delovanja Agencije bi bilo treba tudi zvišati število glasov, ki so potrebni za predlog za njegovo razrešitev, s sedanje tretjine članov upravnega odbora na dvotretjinsko večino. Nazadnje bi bilo treba za opredelitev splošne odgovornosti direktorja za upravno poslovanje Agencije določiti, da je direktor odgovoren za izvajanje sklepov, ki jih sprejme upravni odbor, pripravo strategije Agencije za boj proti goljufijam ter pripravo akcijskega načrta za nadaljnje ukrepanje na podlagi notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in preiskav urada OLAF ali EJT.
- (19) Zaradi uskladitve Uredbe (ES) št. 168/2007 s skupnim pristopom je potrebno določiti, da mora Komisija vsakih pet naročiti vrednotenje Agencije.
- (20) Uredbo (ES) št. 168/2007 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe Sveta (ES) št. 168/2007

Uredba (ES) št. 168/2007 se spremeni:

- (1) člen 2 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 2

Cilj

Cilj Agencije je ustreznim institucijam, organom, uradom in agencijam Unije ter državam članicam pri izvajanju prava Unije na področju temeljnih pravic zagotavljati pomoč in strokovno znanje v podporo polnemu spoštovanju temeljnih pravic pri sprejemanju ukrepov ali oblikovanju poteka dejavnosti v okviru njihovih pristojnosti.“;

- (2) člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

Področje uporabe

1. Agencija opravlja naloge, da bi se v okviru pristojnosti Unije dosegel cilj iz člena 2.

2. Agencija se pri opravljanju nalog sklicuje na temeljne pravice iz člena 6 Pogodbe o Evropski uniji (PEU).

3. Agencija obravnava vprašanja temeljnih pravic v Uniji in državah članicah, ko te izvajajo pravo Unije, razen aktov ali dejavnosti Unije ali držav članic v zvezi s skupno zunanjo in varnostno politiko ali v njenem okviru.“;

(3) člen 4 se spremeni:

(a) odstavek 1 se spremeni:

(i) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) zbira, beleži, analizira in razširja pomembne, objektivne, zanesljive in primerljive informacije in podatke, vključno z rezultati raziskav in spremljanja, ki so jih sporočile države članice, institucije, organi, uradi in agencije Unije, raziskovalni centri, nacionalni organi, nevladne organizacije, tretje države in mednarodne organizacije, zlasti pristojni organi Sveta Evrope;“;

(ii) točki (c) in (d) se nadomestita z naslednjim:

„(c) izvaja znanstvene raziskave in ankete, predhodne študije in študije izvedljivosti, sodeluje pri njih ali jih spodbuja, tudi na zahtevo Evropskega parlamenta, Sveta ali Komisije, kadar je to primerno in združljivo s prednostnimi nalogami ter letnim in večletnim programom dela;

(d) na lastno pobudo ali na zahtevo Evropskega parlamenta, Sveta ali Komisije za institucije Unije in države članice pri izvajanju prava Unije oblikuje in objavlja zaključke in mnenja o konkretnih tematskih področjih;“;

(b) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Zaključki, mnenja in poročila iz odstavka 1 se lahko nanašajo na predloge Komisije na podlagi člena 293 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) ali na stališča institucij v okviru zakonodajnih postopkov samo, kadar je zadevna institucija podala zahtevo v skladu z odstavkom 1, točko (d). Ne obravnavajo zakonitosti aktov v smislu člena 263 PDEU ali vprašanja, ali država članica ni izpolnila neke obveznosti iz Pogodb v smislu člena 258 PDEU.“;

(c) dodata se naslednja odstavka :

„3. Pred sprejetjem poročila iz odstavka 1, točke (e), se opravi posvetovanje z znanstvenim odborom.

4. Agencija poročila iz odstavka 1, točk (e) in (g), najpozneje 15. junija vsako leto predloži Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji, Računskemu sodišču, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij.“;

(4) člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Področja dejavnosti

Agencija opravlja svoje naloge na podlagi letnega in večletnega programa dela, ki sta v skladu z razpoložljivimi finančnimi in kadrovskimi viri. To ne posega v odgovore Agencije na zahteve Evropskega parlamenta, Sveta ali Komisije v skladu s členom 4(1), točkama (c) in (d), ki so lahko izven področij, določenih z letnim in večletnim programom dela, če to dopuščajo njeni finančni in kadrovski viri.“;

- (5) vstavi se naslednji člen:

„Člen 5a

Letno in večletno načrtovanje

1. Direktor vsako leto pripravi osnutek programskega dokumenta, ki vsebuje zlasti letni in večletni program dela, v skladu s členom 32 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/715 (*).
2. Direktor osnutek programskega dokumenta predloži upravnemu odboru. Direktor osnutek programskega dokumenta, kot ga je odobril upravni odbor, vsako leto najpozneje 31. januarja predloži Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji. V Svetu pristojno pripravljeno telo razpravlja o osnutku večletnega programa dela in lahko Agencijo povabi, naj predstavi navedeni osnutek.
3. Direktor osnutek programskega dokumenta vsako leto najpozneje 31. januarja predloži tudi nacionalnim uradnikom za zvezo iz člena 8(1) in znanstvenemu odboru, da bi zadevne države članice in znanstveni odbor lahko dali svoje mnenje o osnutku.
4. Ob upoštevanju izida razprave v pristojnem pripravljalnem telesu Sveta in mnenj, ki prejetih od Komisije, držav članic in znanstvenega odbora, direktor predloži osnutek programskega dokumenta v sprejetje upravnemu odboru. Direktor predloži sprejet programski dokument Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji in nacionalnim uradnikom za zvezo iz člena 8(1).

(*) Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/715 z dne 18. decembra 2018 o okvirni finančni uredbi za organe, ustanovljene na podlagi PDEU in Pogodbe Euratom, iz člena 70 Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 122, 10.5.2019, str. 1).“;

- (6) v členu 6(2) se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) institucije, organi, uradi in agencije Unije ter organi, uradi in agencije držav članic.“;

- (7) člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 7

Odnosi z ustreznimi organi, uradi in agencijami Unije

Agencija zagotovi primerno usklajevanje z ustreznimi organi, uradi in agencijami Unije. Pogoji sodelovanja se po potrebi določijo z memorandummi o soglasju.“;

- (8) člen 8 se spremeni:

- (a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Vsaka država članica imenuje vladnega uradnika kot nacionalnega uradnika za zvezo.

Nacionalni uradnik za zvezo je glavna kontaktna oseba za Agencijo v državi članici.

Agencija in nacionalni uradniki za zvezo delajo skupaj v duhu medsebojnega in tesnega sodelovanja.

Agencija posreduje nacionalnim uradnikom za zvezo vse dokumente, pripravljene v skladu s členom 4(1).“;

- (b) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Upravni dogovori o sodelovanju na podlagi odstavka 2 so v skladu s pravom Unije in jih sprejme upravni odbor na podlagi osnutka, ki ga predloži direktor, potem ko je Komisija o njem dala svoje mnenje. Kadar se Komisija ne strinja s temi dogovori, jih upravni odbor ponovno preuči in sprejme, po potrebi s spremembami, z dvotretjinsko večino vseh članov.“;

(9) člen 9 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 9

Sodelovanje s Svetom Evrope

Za preprečitev podvajanja in zagotovitev komplementarnosti in dodane vrednosti Agencija svoje dejavnosti usklajuje z dejavnostmi Sveta Evrope, zlasti v zvezi z letnim in večletnim programom dela, ter sodeluje s civilno družbo v skladu s členom 10.

Unija zato v skladu s postopkom iz člena 218 PDEU s Svetom Evrope sklene sporazum, da se vzpostavi tesno sodelovanje med njim in Agencijo. Navedeni sporazum vključuje imenovanje neodvisne osebe v upravni odbor Agencije in njen izvršilni odbor s strani Sveta Evrope v skladu s členoma 12 in 13.“;

(10) v členu 10(4) se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) poda predloge upravnemu odboru v zvezi z letnim in večletnim programom dela, ki se sprejmeta v skladu s členom 5a;“;

(11) člen 12 se spremeni:

(a) odstavek 1 se spremeni:

(i) uvodni del se nadomesti z naslednjim:

„1. Upravni odbor sestavljajo osebe z dobrim poznavanjem področja temeljnih pravic in ustreznimi izkušnjami na področju upravljanja organizacij javnega ali zasebnega sektorja, vključno z upravnimi in proračunskimi znanji in spretnostmi, in sicer:“;

(ii) doda se naslednji pododstavek:

„Države članice, Komisija in Svet Evrope si prizadevajo doseči enako zastopanost žensk in moških v upravnem odboru.“;

(b) odstavki 3, 4 in 5 se nadomestijo z naslednjim:

„3. Mandat članov in nadomestnih članov upravnega odbora traja pet let. Nekdanji član ali nadomestni član se lahko ponovno imenuje še za en nezaporeden mandat.

4. Razen ob redni zamenjavi ali smrti mandat člana ali nadomestnega člana preneha samo z njegovim odstopom. Kadar pa član ali nadomestni član ne izpolnjuje več meril o neodvisnosti, nemudoma odstopi ter obvesti Komisijo in direktorja. V primerih, ko ne gre za redno zamenjavo, zadevna stran za preostanek mandata imenuje novega člana ali nadomestnega člana. Zadevna stran za preostanek mandata imenuje novega člana ali nadomestnega člana tudi, če upravni odbor na predlog tretjine svojih članov ali Komisije ugotovi, da zadevni član ali nadomestni član ne izpolnjuje več meril o neodvisnosti. Kadar je preostanek mandata krajši od dveh let, se lahko mandat novega člana ali nadomestnega člana podaljša na celotni petletni mandat.

5. Upravni odbor izmed svojih članov, imenovanih na podlagi odstavka 1, točke (a) tega člena, izvoli predsednika in podpredsednika ter dva druga člana izvršilnega odbora iz člena 13(1) za mandat, ki traja dve leti in pol in se lahko enkrat obnovi.

Predsednik in podpredsednik upravnega odbora sta izvoljena z dvotretjinsko večino članov upravnega odbora iz odstavka 1, točk (a) in (c) tega člena. Druga člana izvršilnega odbora iz člena 13(1) sta izvoljena z večino članov upravnega odbora iz odstavka 1, točk (a) in (c) tega člena.“;

(c) odstavek 6 se spremeni:

(i) točki (a) in (b) se nadomestita z naslednjim:

„(a) sprejema letni in večletni program dela Agencije;

- (b) sprejema letna poročila iz člena 4(1), točk (e) in (g), pri čemer v slednjem primerja predvsem dosežene rezultate s cilji letnega in večletnega programa dela;“;
- (ii) točka (e) se nadomesti z naslednjim:
- „(e) v skladu z odstavkoma 7a in 7b tega člena v zvezi z osebjem Agencije izvršuje pooblastila, podeljena s Kadrovskimi predpisi za uradnike Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Kadrovski predpisi) in Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Pogoji za zaposlitev) iz Uredbe Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 (*) organu za imenovanja in organu, pristojnemu za sklepanje pogodb o zaposlitvi (v nadaljnjem besedilu: pooblastila organa za imenovanja);
- _____
- (*) UL L 56, 4.3.1968, str. 1.“;
- (iii) točka (i) se nadomesti z naslednjim:
- „(i) v skladu s členom 110(2) Kadrovskih predpisov sprejme izvedbena pravila za izvajanje Kadrovskih predpisov in Pogojev za zaposlitev;“
- (iv) dodajo se naslednje točke:
- „(m) sprejme varnostno strategijo, vključno s pravili o izmenjavi tajnih podatkov EU;
- (n) sprejme pravila za preprečevanje in upravljanje nasprotij interesov svojih članov in članov znanstvenega odbora;
- (o) sprejme in redno posodablja komunikacijsko strategijo iz člena 4(1), točke (h).“;
- (d) vstavita se naslednja odstavka:
- „7a. Upravni odbor v skladu s členom 110(2) Kadrovskih predpisov ter na podlagi člena 2(1) Kadrovskih predpisov in člena 6 Pogojev za zaposlitev sprejme sklep, s katerim ustrezna pooblastila organa za imenovanja prenese na direktorja in opredeli pogoje, pod katerimi se lahko ta prenos pooblastil začasno prekliče. Direktor je pooblaščen za nadaljnji prenos teh pooblastil.
- 7b. V izjemnih okoliščinah lahko upravni odbor s sklepom začasno prekliče prenos pooblastil organa za imenovanja na direktorja in pooblastil, ki jih je direktor prenesel naprej, ter jih izvršuje sam ali pa jih prenese na enega od svojih članov ali člana osebja, ki ni direktor.“;
- (e) odstavki 8, 9 in 10 se nadomestijo z naslednjim:
- „8. Sklepi upravnega odbora se praviloma sprejemajo z večino vseh članov.
- Sklepi iz odstavka 6, točk (a) do (e), (g), (k) in (l), se sprejemajo z dvotretjinsko večino vseh članov.
- Sklepi iz člena 25(2) se sprejemajo soglasno.
- Vsak član upravnega odbora ali, v primeru njegove odsotnosti, njegov namestnik ima en glas. Predsednik ima odločilni glas.
- Oseba, ki jo imenuje Svet Evrope, lahko glasuje le o sklepih iz odstavka 6, točk (a), (b) in (k).
9. Brez poseganja v izredne seje predsednik upravni odbor skliče dvakrat na leto. Izredne seje skliče predsednik na lastno pobudo ali na zahtevo Komisije ali najmanj ene tretjine članov upravnega odbora.
10. Predsednik ali podpredsednik znanstvenega odbora in direktor Evropskega inštituta za enakost spolov se lahko sej upravnega odbora udeležita kot opazovalca. Prav tako se lahko direktorji drugih ustreznih agencij in organov Unije ter drugih mednarodnih teles iz členov 8 in 9 na povabilo izvršilnega odbora sej udeležijo kot opazovalci.“;

(12) člen 13 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 13

Izvršilni odbor

1. Upravnemu odboru pomaga izvršilni odbor. Izvršilni odbor nadzira potrebno pripravljalo delo za sklepe, ki jih sprejme upravni odbor. Podrobno nadzira zlasti proračunske in kadrovske zadeve.
2. Izvršilni odbor prav tako:
 - (a) pregleda programski dokument Agencije iz člena 5a na podlagi osnutka, ki ga pripravi direktor, ter ga predloži upravnemu odboru v sprejetje;
 - (b) pregleda predlog letnega proračuna Agencije in ga predloži upravnemu odboru v sprejetje;
 - (c) pregleda osnutek letnega poročila o dejavnostih Agencije in ga predloži upravnemu odboru v sprejetje;
 - (d) za Agencijo sprejme strategijo za boj proti goljufijam, ki je sorazmerna z nevarnostjo goljufij, in sicer ob upoštevanju stroškov in koristi ukrepov, ki jih je treba izvesti, ter na podlagi osnutka, ki ga pripravi direktor;
 - (e) zagotovi, da bodo ugotovitve in priporočila, ki izhajajo iz notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in vrednotenij ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) ali Evropskega javnega tožilstva (EJT), ustrezno upoštevani;
 - (f) direktorju brez poseganja v njegove pristojnosti, kot so določene v členu 15(4), pomaga in svetuje pri izvajanju sklepov upravnega odbora s ciljem okrepitve nadzora nad upravnim poslovanjem in izvrševanjem proračuna.
3. Izvršilni odbor lahko po potrebi in iz nujnih razlogov sprejme začasne sklepe v imenu upravnega odbora, vključno o začasnem preklicu prenosa pooblastil organa za imenovanja v skladu s pogoji iz člena 12(7a) in (7b), ter o proračunskih zadevah.
4. Izvršilni odbor sestavljajo predsednik in podpredsednik upravnega odbora, dva druga člana upravnega odbora, ki ju izvoli upravni odbor v skladu s členom 12(5), ter eden izmed predstavnikov Komisije v upravnem odboru.

Oseba, ki jo v upravni odbor imenuje Svet Evrope, se lahko udeleži sej izvršilnega odbora.

5. Izvršilni odbor skliče predsednik. Skliče se lahko tudi na zahtevo enega od članov. Svoje sklepe sprejema z večino glasov svojih članov, ki so prisotni. Oseba, ki jo imenuje Svet Evrope, lahko glasuje o točkah, povezanih s sklepi, glede katerih ima zadevna oseba v skladu s členom 12(8) pravico glasovati v upravnem odboru.
6. Direktor sodeluje na sejah izvršilnega odbora brez glasovalne pravice.“;

(13) člen 14 se spremeni:

- (a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Znanstveni odbor sestavlja 11 neodvisnih oseb, ki so visokousposobljeni strokovnjaki s področja temeljnih pravic, z ustreznimi kompetencami na področju znanstvene kakovosti in raziskovalnih metodologij. Upravni odbor imenuje teh 11 članov in odobri rezervni seznam, sestavljen glede na uspešnost, na podlagi preglednega javnega razpisa in postopka izbire ter po posvetovanju s pristojnim odborom Evropskega parlamenta. Upravni odbor zagotovi uravnoteženo geografsko zastopanost in si prizadeva doseči enako zastopanost žensk in moških v znanstvenem odboru. Člani upravnega odbora niso člani znanstvenega odbora. Pogoji za imenovanje znanstvenega odbora se podrobneje določijo v poslovniku iz člena 12(6), točke (g).“;

(b) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Člani znanstvenega odbora so neodvisni. Zamenjati jih je možno le na njihovo lastno zahtevo ali v primeru trajne nezmožnosti opravljanja dolžnosti. Kadar pa član ne izpolnjuje več meril o neodvisnosti, nemudoma odstopi ter obvesti Komisijo in direktorja. Prav tako lahko upravni odbor na predlog ene tretjine svojih članov ali Komisije odloči, da zadevna oseba ne izpolnjuje meril o neodvisnosti, in prekliče imenovanje. Upravni odbor za preostanek mandata imenuje prvo osebo z rezervnega seznama, ki je na voljo. Kadar je preostanek mandata krajši od dveh let, se lahko mandat novega člana podaljša na celoten petletni mandat. Agencija na svoji spletni strani objavi seznam članov znanstvenega odbora, ki ga redno posodablja.“;

(c) v odstavku 5 se doda naslednji pododstavek:

„Znanstveni odbor zlasti svetuje direktorju in Agenciji glede znanstvenoraziskovalne metodologije, ki se uporablja pri delu Agencije.“;

(14) člen 15 se spremeni:

(a) odstavka 3 in 4 se nadomestita z naslednjim:

„3. Mandat direktorja traja pet let.

Tekom 12 mesecev pred koncem tega petletnega obdobja Komisija izvede vrednotenje, da oceni zlasti:

- (a) uspešnost direktorja;
- (b) dolžnosti in zahteve Agencije v prihodnjih letih.

Upravni odbor lahko na predlog Komisije ob upoštevanju vrednotenja mandat direktorja enkrat podaljša, in sicer za največ pet let.

Upravni odbor obvesti Evropski parlament in Svet, da namerava direktorju podaljšati mandat. V obdobju enega meseca, preden upravni odbor uradno sklene, da bo podaljšal ta mandat, se direktorja lahko pozove, da pred pristojnim odborom Evropskega parlamenta poda izjavo in odgovarja na vprašanja njegovih članov.

Če se njegov mandat ne podaljša, direktor ostane na položaju do imenovanja naslednika.

4. Direktor je odgovoren za:

- (a) izvajanje nalog iz člena 4 in zlasti za pripravo in objavo dokumentov, pripravljenih v skladu s členom 4(1), točke (a) do (h), v sodelovanju z znanstvenim odborom;
- (b) pripravo in izvajanje programskega dokumenta Agencije iz člena 5a;
- (c) tekoče upravljanje;
- (d) izvrševanje sklepov, ki jih sprejme upravni odbor;
- (e) izvrševanje proračuna Agencije v skladu s členom 21;
- (f) izvajanje učinkovitih postopkov spremljanja in vrednotenja dosežkov Agencije glede na njene cilje v skladu s strokovno priznanimi standardi in kazalniki smotrnosti;
- (g) pripravo akcijskega načrta za nadaljnje ukrepanje na podlagi ugotovitev naknadnih ocen smotrnosti programov in dejavnosti, ki imajo za posledico večjo porabo, v skladu s členom 29 Delegirane uredbe (EU) 2019/715;
- (h) letno poročanje upravnemu odboru o rezultatih sistema spremljanja in vrednotenja;

- (i) pripravo strategije za boj proti goljufijam za Agencijo in njeno predložitev izvršilnemu odboru v odobritev;
 - (j) pripravo akcijskega načrta ob upoštevanju zaključkov notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in vrednotenij ter preiskav OLAF ter za poročanje o napredku Komisiji in upravnemu odboru;
 - (k) sodelovanje z nacionalnimi uradniki za zvezo;
 - (l) sodelovanje s civilno družbo, vključno z usklajevanjem Platforme za temeljne pravice v skladu s členom 10.;
- (b) odstavek 7 se nadomesti z naslednjim:

„7. Direktorja se lahko v primeru kršitev, nezadostne uspešnosti ali ponavljajočih se ali resnih nepravilnosti razreši pred iztekom njegovega mandata, in sicer s sklepom upravnega odbora na podlagi predloga dveh tretjin njegovih članov ali Komisije.“;

- (15) v členu 17 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Kadar Agencija sprejme odločitve v skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 1049/2001, je možna pritožba pri varuhu človekovih pravic ali pred Sodiščem Evropske unije (Sodišče), kot je določeno v členih 228 oziroma 263 PDEU.“;

- (16) člen 19 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 19

Nadzor s strani varuha človekovih pravic

Delovanje Agencije nadzira varuh človekovih pravic v skladu z določbami člena 228 PDEU.“;

- (17) člen 20 se spremeni:

- (a) v odstavku 3 se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„3. Brez poseganja v druge vire prihodki Agencije vključujejo subvencijo Unije, vključeno v splošni proračun Unije (oddelek Komisija).“;

- (b) odstavek 7 se nadomesti z naslednjim:

„7. Na podlagi ocene Komisija v predhodni predlog splošnega proračuna Unije vključi ocene, za katere meni, da so potrebne glede na organizacijsko shemo, in znesek subvencije, ki bremeni splošni proračun, ter ga predloži proračunskemu organu v skladu s členom 314 PDEU. “;

- (18) Člen 24 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 24

Osebj

1. Za osebj Agencije in direktorja se uporabljajo Kadrovske predpisi in Pogoji za zaposlitev ter pravila, ki jih skupaj sprejmejo institucije Unije za izvajanje Kadrovskih predpisov in Pogojev za zaposlitev.

2. Upravni odbor lahko sprejme določbe, ki dovoljujejo zaposlovanje nacionalnih strokovnjakov držav članic, ki se dodelijo Agenciji.“;

- (19) člen 26 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 26

Privilegiji in imunitete

Za Agencijo se uporablja Protokol št. 7 o privilegijih in imunitetah Evropske unije, ki je priložen PEU in PDEU.“;

(20) v členu 27 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Sodišče je pristojno za odločanje v tožbah proti Agenciji v skladu s pogoji iz členov 263 in 265 PDEU.“;

(21) v členu 28 se odstavka 2 in 3 nadomestita z naslednjim:

„2. Udeležba iz odstavka 1 in zadevne podrobnosti se določijo s sklepom ustreznega pridružitvenega sveta, pri čemer se upošteva specifičen položaj vsake države. Sklep zlasti navaja naravo, obseg in način udeležbe teh držav pri delu Agencije v okviru, določenem v členih 4 in 5, vključno z določbami o udeležbi pri pobudah Agencije, finančnem prispevku in osebju. Sklep je skladen s to uredbo ter Kadrovskimi predpisi in Pogoji za zaposlitev. V sklepu je določeno, da lahko država udeleženka v upravni odbor imenuje neodvisno osebo, ki izpolnjuje pogoje za osebe iz člena 12(1), točke (a), kot opazovalko brez glasovalne pravice. Agencija lahko v zadevni državi na podlagi sklepa pridružitvenega sveta obravnava vprašanja temeljnih pravic v okviru področja uporabe člena 3(1), v obsegu, ki je potreben za postopno približevanje zakonodaje zadevne države pravu Unije.

3. Svet lahko na predlog Komisije soglasno odloči, da bo povabil državo, s katero je Unija sklenila stabilizacijsko-pridružitveni sporazum, k udeležbi v Agenciji kot opazovalko. Če to naredi, se ustrezno uporablja odstavek 2.“;

(22) člen 29 se črta.

(23) člen 30 se spremeni:

(a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Vrednotenja in pregled“;

(b) odstavka 3 in 4 se nadomestita z naslednjim:

„3. Komisija do 28. aprila 2027 in nato vsakih pet let naroči vrednotenje, v katerem se ocenijo zlasti učinek, uspešnost in učinkovitost Agencije ter njenega načina dela. Pri vrednotenju se upoštevajo mnenja upravnega odbora in drugih deležnikov na ravni Unije in nacionalni ravni.

4. Pri vsakem nadaljnjem vrednotenju, kot je določeno v odstavku 3, se ocenijo tudi rezultati, ki jih je Agencija dosegla v zvezi s svojimi cilji, mandatom in nalogami. Pri vrednotenju se lahko obravnavajo zlasti morebitna potreba po spremembi mandata Agencije in finančne posledice takih sprememb.

5. Komisija predloži zaključke vrednotenja iz odstavka 3 upravnemu odboru. Upravni odbor preuči zaključke vrednotenja in Komisiji izda priporočila, za katera meni, da so potrebna glede sprememb v Agenciji, njenega načina dela in obsega nalog.

6. Komisija o zaključkih vrednotenja iz odstavka 3 in priporočilih upravnega odbora iz odstavka 5 poroča Evropskemu parlamentu in Svetu. Zaključki tega vrednotenja in teh priporočil se objavijo.“;

(24) člen 31 se črta.

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 5. aprila 2022

Za Svet
predsednik
B. LE MAIRE
